



**Asamblea General**  
**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/37/176

S/14977

14 abril 1982

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

---

ASAMBLEA GENERAL  
Trigésimo séptimo período de sesiones  
Tema 17 k) de la lista preliminar\*  
NOMBRAMIENTO DEL COMISIONADO DE LAS  
NACIONES UNIDAS PARA NAMIBIA

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Trigésimo séptimo año

Carta de fecha 13 de abril de 1982 dirigida al Secretario General por el  
Representante Permanente de Sudáfrica ante las Naciones Unidas

A pedido del Ministro de Relaciones Exteriores e Información de Sudáfrica, el Honorable R.F. Botha, adjunto el texto de una carta que el Ministro ha dirigido a Vuestra Excelencia el 13 de abril de 1982.

Solicito que esta carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 17 k) de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) David W. STEWARD  
Representante Permanente

---

\* A/37/50.

ANEXO

Carta dirigida al Secretario General por el Ministro de  
Relaciones Exteriores e Información de Sudáfrica

El 29 de marzo de 1982 la Asamblea general decidió aceptar la recomendación de Vuestra Excelencia de que se designara al Sr. B.C. Mishra como el llamado Comisionado para Namibia.

El Gobierno sudafricano no reconoce ni reconocerá al llamado Consejo de las Naciones Unidas para Namibia ni a su Comisionado para Namibia.

El Gobierno sudafricano considera la designación del Sr. Mishra como una provocación, especialmente en esta delicada etapa de las negociaciones. Esta designación demuestra una vez más que las Naciones Unidas no desean apartarse de la línea de acción que han adoptado de favorecer a la SWAPO con exclusión de los partidos democráticos del Territorio.

No puede hacerse responsable al Gobierno sudafricano por los efectos perjudiciales que pueda tener esta designación en el delicado proceso de negociación que se desarrolla en la actualidad.

Solicito que esta carta se distribuya como documento de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.

R.F. BOTHA  
Ministro de Relaciones Exteriores  
e Información

-----